

Еврейское общество  
 м-ка Шмалл  
 Звенигородская улица  
 Киевской губ

Зак. № 689—10000

ср. хр.	6	№
описи	1	
фонда	397	

архива  
 Черкасский филиал Киевского  
 областного государственного

№ 149 ~ 10  
 Дня сатмары Франсезини  
 Суревь, м-ка Шмалл, Звени  
 городская улица  
 Архив 6 41

Мейншеская  
 Книга  
 за 1856

Черкасский филиал Киевского  
 областного государственного  
 архива

фонда	397
№ описи	1
ср. хр.	6

Зак. № 689—10000



*Звєні Улнарскі*

**КНИГА**

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1856 годъ.

ספד לכתב בו בשואו של יהודים משבת אלה חהל למבין היובים

ЧАСТЬ II.

*Кос. М. Улнарскі Звєні Федосеевичъ*

*1856*

*Списокъ*



ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

518

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
1	20	23	Свершился обрядъ чика Зонай равина Кива Задичинка	5	10	Кейдъ Дерайеу Даниу супруга Мена Ха 48 Рибней Сребраиъ Видаиъ и андъ Пинкоа надомни и Зана Заматорова	Анна Франца Влодимиру 5: Марсиаи и мена Бидентъ
2	19	20	Свершился обрядъ чика и равина Кива Задичинка	10	15	Кейдъ Дерайеу Даниу супруга Мена Ха 48 Рибней Сребраиъ Видаиъ и андъ Пинкоа надомни и Зана Заматорова	Мана Кар еники матае и андъ Пинкоа надомни и Зана Заматорова
3	40	42	Свершился обрядъ чика и равина Кива Задичинка	24	29	Кейдъ Дерайеу Даниу супруга Мена Ха 24 Рибней Сребраиъ Видаиъ и андъ Пинкоа надомни и Зана Заматорова	Вениа Зил и лени Уно и андъ Пинкоа надомни и Зана Заматорова
<p>Что въ Евр Книгахъ въ мѣсяцъ Селвага мѣс 1856 года Селвага 30 дня Навеговани Государствъ Великого Рвлати А. Фрейхихъ иет Что Книгахъ Браковъ за акай мѣс по Варно и свастіи Остентъ подписано и адетидифрантъ</p> <p>Соломоновъ Гравленъ Гейкоу В. Г. Г.</p> <p>Соломоновъ Равинъ Кива Задичинка</p>							

חלק שני מן בשואין

מספר התשובה	כמה שני		מי היה מסר הקדושין חחת החוכה	יוסתורש התרובה		כתבים הנעשים בון בעלי הבשואין בשעה התרובה היינו כה וכו' והחויבות על איה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמם
	האשה	הבעל		זני	היה		
1	20	23	מאמ קדושין קדושין	מאמ קדושין קדושין	מאמ קדושין קדושין	מאמ קדושין קדושין	מאמ קדושין קדושין
2	19	20	מאמ קדושין קדושין	מאמ קדושין קדושין	מאמ קדושין קדושין	מאמ קדושין קדושין	מאמ קדושין קדושין
3	40	42	מאמ קדושין קדושין	מאמ קדושין קדושין	מאמ קדושין קדושין	מאמ קדושין קדושין	מאמ קדושין קדושין
<p>יטעמו ויכרוסאם בראסו סתא ויטעמו וע יטעמו ויכרוסאם בראסו סתא ויטעמו רעסאם ויטעמו ויכרוסאם בראסו סתא ויטעמו ויכרוסאם בראסו סתא ויטעמו ויכרוסאם בראסו סתא ויטעמו</p>							







ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

520

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христ-анскій.	Еврей-скій.		
4	17	19	Свершился обрядъ рабъ Самъ Кибъ машидникъ	17	19	Кеибу свирадеу Дамо муренна омена на 48 рублей Серебрянъ Свидѣтели свои Димкоъ Магасевекі и Зинъ Заатарова	Дубигъ Мейовъ Свѣ Рабеновскі рюонимивенскі Еврей-маго е. Месура Омена Хана Гени
5	20	18	Свершился обрядъ рабъ Самъ Кибъ машидникъ	14	20	Кеибу Седрадеу Дамо муренна омена на 48 рублей Серебрянъ Свидѣтели свои Димкоъ Магасевекі Зинъ Заатарова	Сині Хайшовъ Свѣ Шайдовъ Шейна Голубъ Кисейнъ абра-еува Омена Будимъ

Что въ Свѣ Книжъ въ мѣсяцъ Сревраисъ мѣсцъ Гей 1856 года Сревраисъ 20 дня постановилъ Высочайше Императорскаго Совета и Еврейскаго мѣсрѣ что Книжъ въ Сревраисъ мѣсцъ по вѣрному и одобренному въ Свѣтѣ подписанномъ мѣсрѣ

Меніи Граверскіи *מנחם מענדל גרברסקי*

Морони Рабани *מורי נחום ראבני*

חלק שני מן בשואין

מספר התשובה	כמה שבי		מי היה מסר הקרושין חחת החרופה	יחסותורה התחובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעה התחובה הייברו כח וביה והתחייבות על איוה סך ביתר ומו דיו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		הבן	התור		
4	17	19	Свѣ Рабеновскі	18	19	Свѣ 48 רב	Сині Хайшовъ
5	20	18	Свѣ Шайдовъ	14	20	Свѣ 48 רב	Сині Хайшовъ

עמיתותינו יקראנוע. בעתאבימיער פראס. דבר א 2-  
 וכלל יתברודעונו ב 20 ג'נס אפרים 1853 ודבר מאתנו  
 מאת קיסנוע יענינו נעו אבאנו מעע אבאנו ב 10 מעע  
 יקראנוע אפרים ב 10 איו. מיע נעו מאתנו מעע  
 ודעו אפרים



ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

521

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		
6	11	16	указанъ Куба Израиль	5	10	Кейбу деираеу даму супруги мени на 48 рубли Средроитъ Рандити оиди Керити мени оиди Пинкееи скан Мени Бидоверн и Дук Замитер Мена	Кейбу деираеу даму супруги мени на 48 рубли Средроити Рандити оиди Керити мени оиди Пинкееи скан Мени Бидоверн и Дук Замитер Мена
7	30	36	указанъ рабевъ Куба Израиль	5	10	Кейбу деираеу даму супруги мени на 48 рубли Средроитъ Рандити оиди Керити мени оиди Пинкееи скан Мени Бидоверн и Дук Замитер Мена	Кейбу деираеу даму супруги мени на 48 рубли Средроити Рандити оиди Керити мени оиди Пинкееи скан Мени Бидоверн и Дук Замитер Мена
8	18	20	указанъ рабевъ Куба Израиль	6	11	Кейбу деираеу даму супруги мени на 48 рубли Средроитъ Рандити оиди Керити мени оиди Пинкееи скан Мени Бидоверн и Дук Замитер Мена	Кейбу деираеу даму супруги мени на 48 рубли Средроити Рандити оиди Керити мени оиди Пинкееи скан Мени Бидоверн и Дук Замитер Мена
9	18	35	указанъ рабевъ Куба Израиль	14	19	Кейбу деираеу даму супруги мени на 48 рубли Средроитъ Рандити оиди Керити мени оиди Пинкееи скан Мени Бидоверн и Дук Замитер Мена	Кейбу деираеу даму супруги мени на 48 рубли Средроити Рандити оиди Керити мени оиди Пинкееи скан Мени Бидоверн и Дук Замитер Мена
10	19	23	указанъ рабевъ Куба Израиль	15	20	Кейбу деираеу даму супруги мени на 48 рубли Средроитъ Рандити оиди Керити мени оиди Пинкееи скан Мени Бидоверн и Дук Замитер Мена	Кейбу деираеу даму супруги мени на 48 рубли Средроити Рандити оиди Керити мени оиди Пинкееи скан Мени Бидоверн и Дук Замитер Мена

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסרהש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבר כח ובית והחתיבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יבני	יהודי		
6	11	16	קייבו דעיראעו דאמו	5	10	קייבו דעיראעו דאמו סופר מני 48 רובל מדינת סרדוויט רנדיטי וידי קריתי מני וידי פנקיי סקא מני בידוורנ ודוק זאמיתר מנא	קייבו דעיראעו דאמו סופר מני 48 רובל מדינת סרדוויט רנדיטי וידי קריתי מני וידי פנקיי סקא מני בידוורנ ודוק זאמיתר מנא
7	30	36	קייבו דעיראעו דאמו	5	10	קייבו דעיראעו דאמו סופר מני 48 רובל מדינת סרדוויט רנדיטי וידי קריתי מני וידי פנקיי סקא מני בידוורנ ודוק זאמיתר מנא	קייבו דעיראעו דאמו סופר מני 48 רובל מדינת סרדוויט רנדיטי וידי קריתי מני וידי פנקיי סקא מני בידוורנ ודוק זאמיתר מנא
8	18	20	קייבו דעיראעו דאמו	6	11	קייבו דעיראעו דאמו סופר מני 48 רובל מדינת סרדוויט רנדיטי וידי קריתי מני וידי פנקיי סקא מני בידוורנ ודוק זאמיתר מנא	קייבו דעיראעו דאמו סופר מני 48 רובל מדינת סרדוויט רנדיטי וידי קריתי מני וידי פנקיי סקא מני בידוורנ ודוק זאמיתר מנא
9	18	35	קייבו דעיראעו דאמו	14	19	קייבו דעיראעו דאמו סופר מני 48 רובל מדינת סרדוויט רנדיטי וידי קריתי מני וידי פנקיי סקא מני בידוורנ ודוק זאמיתר מנא	קייבו דעיראעו דאמו סופר מני 48 רובל מדינת סרדוויט רנדיטי וידי קריתי מני וידי פנקיי סקא מני בידוורנ ודוק זאמיתר מנא
10	19	23	קייבו דעיראעו דאמו	15	20	קייבו דעיראעו דאמו סופר מני 48 רובל מדינת סרדוויט רנדיטי וידי קריתי מני וידי פנקיי סקא מני בידוורנ ודוק זאמיתר מנא	קייבו דעיראעו דאמו סופר מני 48 רובל מדינת סרדוויט רנדיטי וידי קריתי מני וידי פנקיי סקא מני בידוורנ ודוק זאמיתר מנא











ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христ-анскій.	Еврей-скій.		
11	18	21	Робертъ Ивановичъ Кабановъ	21	Мартъ	Климентъ Ивановичъ Кабановъ и Евдокия Ивановна Кабанова	Евдокия Ивановна Кабанова и Климентъ Ивановичъ Кабановъ

Что въ селѣ Климовѣ въ мѣсяцъ Мартъ мѣсяцъ 21 днѣ 1856 году Мартъ 21 днѣ на основаніи Высочайшаго повелѣнія Императорскаго Свѣтла у Свѣтлыи створены въ томъ. Что Климовъ бракосочитъ вѣрно и въ оной мѣсяцъ никакаго не ест

Имя Робертъ Ивановичъ Кабановъ  
 Имя Евдокия Ивановна Кабанова

חלק שני מן בשואין

מספר התקנות	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסתרודש התקנה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה היינו כה וכה והתחייבות על אזה סך נוחבו ומי היה העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		ימי	החודש		
11	18	21	מרטין יאנוב	16	21	מרטין יאנוב ו... מרטין יאנוב ו... מרטין יאנוב ו...	מרטין יאנוב ו... מרטין יאנוב ו... מרטין יאנוב ו...

מביתנו יאנוב ו...  
 חתונה יאנוב ו...  
 20 April 1853  
 מרטין יאנוב ו...  
 מרטין יאנוב ו...  
 מרטין יאנוב ו...

ПЕРЕЧЯТО НАМЕРЕННО INTENTIONALLY REFILED







ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

526

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обручения и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и объясненія между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		
15	18	18	Жаботинская Куба мшечанка	3	12	Въ виду брака даю Мейману Муромца сына Ма 48 рублей серебромъ Нарошкова Свидѣтели оной Мана ад. Замитено адъ подавочаи и шокъ оной Зуевъ Замитенова Ханя	Зуевъ Баршета Нарошкова
16	17	19	Франкель Куба мшечанка	4	13	Въ виду брака даю Строну Мор Муромца сына Ма 48 рублей серебромъ Мана ад. Свидѣтели оной Мана ад. Мана адъ подавочаи Мана адъ Мана адъ Замитенова Хаа	Строну Мор Мана адъ

Что въ Кн. Кн. в теченіи года Мѣсяц  
1856 года мѣсяцъ 29 дня На основаніи вѣдомъ  
Министру Государственныхъ Дѣлъ  
по Свидѣтельству оной въ Кн. Кн.  
и въ Кн. Кн. Мана адъ  
Кн. Кн. управленіи  
Работы

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסר הקדושין תחת החופה	ויסודורש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבנו כה וביה והתחייבות על אויה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		זני	הזני		
15	16	18	מנהל	3	12	בשם אהרן בן יצחק מנהל 48 מנהל 48 מנהל 48 מנהל 48	מנהל 48 מנהל 48 מנהל 48 מנהל 48
16	17	19	מנהל	4	13	בשם אהרן בן יצחק מנהל 48 מנהל 48 מנהל 48 מנהל 48	מנהל 48 מנהל 48 מנהל 48 מנהל 48

דעו ממשלנו וראויות בראובן בן אהרן  
אשר יתברר לנו ב 20 אפריל 1855 ברא  
אשר יתברר לנו ב 20 אפריל 1855 ברא  
אשר יתברר לנו ב 20 אפריל 1855 ברא  
אשר יתברר לנו ב 20 אפריל 1855 ברא



ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

527

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно стѣбѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христ-анскій.	Еврей-скій.		
15	18	18	Жакомина Рабковъ Киевъ младшая	3	12	Кванду дебрау дано Мейманъ Мунимъ мена Ма 48 рубливъ Средроинъ Марскаго Свидѣтели ономъ Мена ад. Заитено адъ подавокадъ и шокъ ономъ Зуотъ Заимогова Хама	
16	17	19	Франциска Киевъ младшая	4	13	Кванду дебрау дано Аронъ Мор Мунимъ мена Ма 48 рубливъ Средроинъ Мана ад. Свидѣтели ономъ Мунимовъ Менкадъ подавокадъ Менамо мусъ Заимогова Хама	
<p>Что въ 1856 году 21 дня постановили всѣмъ Минного Государственного Совѣта по Службѣ мѣстоблава въ Киевѣ Киев и въ асса Нина Менамо на Киевъ управленіе Рабова</p>							

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין חחת החופה	יוכחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כה וביח והחתיובית על אוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם בעל האשה ומעמדם
	אשה	בעל		ימי	יחוד		
15	16	18	מנחם מנחם	3	12	בשואין מנחם מנחם 48 רובל מנחם מנחם מנחם מנחם	מנחם מנחם מנחם מנחם מנחם מנחם
16	17	19	מנחם מנחם	4	13	בשואין מנחם מנחם 48 רובל מנחם מנחם מנחם מנחם	מנחם מנחם מנחם מנחם מנחם מנחם
<p>הייטמיטעלעך זאכארוט בראכע דעם אה אויסען יאמערענעם דעם 20 אפריל 1856 דעם אפרעקלעך מנחמעקלעך קינאמא דעם דעם אה מנחם נע אה זאכארוט אה אפרעקלעך דעם אה נאדעקלעך</p>							

ПЕРЕЧНО НАМЕРЕНО  
INTENTIONALLY REFILED



ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

528

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

חלק שני מן בשואין

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и объявленія зательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		
17	18	19	Совершилъ обрядъ Кув Малишман	14	25	Кладу Деевассеу данно Мумина на 48 рублей Серебряной Свигратей Елисаветской и Зуде Залужад. Мана арава	Менора Елисаветской
18	17	25	Кув Малишман	14	25	Кладу Деевассеу данно Мумина на 48 рублей Серебряной Свигратей Мена Елисаветской и Зуде Залужад. Мана арава	Иосиф Виттман
<p>Умова Ев Кина в то время Августу Моску Гей Мумина Дев</p> <p>1854 Году Августу Моску 29 число на се 1853 Году в Мумино Государственного Гайф утешно по свядѣтельству вна въ то время вврав авв оном итм некактъ вев вдове тале сараисин</p> <p>Члены Исполненіа</p> <p>Раввин</p>							

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין חתה החופה	יוסחורש החתונה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעה החתונה הייברו כה רביה והתחייבו על איוה סך נוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יבני	יהוד		
17	18	19	ק"ק	14	25	דל בלונד/מנור ער	מנור ער
18	17	25	ק"ק	14	25	דל בלונד/מנור ער	מנור ער
<p>עמביתעמינו גראסעב פאדובע</p> <p>ובאנו בעוואנו ותרונגענו 20 אנפער</p> <p>רובינא. 0 אראסקאע נעמפערעכע קני</p> <p>עמו קינא זע עע אידס נע אראס ו גראס</p> <p>נע אראסע ו אידס נע אראס נע אראס</p>							







ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

530

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершил обряд обручения и бракосочетания (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христ-анскій.	Еврейскій.		
22	18	20	Соборный обрядъ въ синагогѣ Каба Мамуриана	5	19	Кейбу Девраицу Дана Камиль Берси на 48 рублей Серебряно Свидетели Шнонъ Пинкобъ Подольскій Меня Сиръ Вудъ Валатерова	Мать Мамуриана
23	19	19	Соборный обрядъ въ синагогѣ Каба Мамуриана	6	20	Кейбу Девраицу Дана Камиль Берси на 48 рублей Серебряно Свидетели Шнонъ Пинкобъ Подольскій Меня Сиръ Вудъ Валатерова	Мать Мамуриана
24	18	18	Соборный обрядъ въ синагогѣ Каба Мамуриана	7	21	Кейбу Девраицу Дана Камиль Берси на 48 рублей Серебряно Свидетели Шнонъ Пинкобъ Подольскій Меня Сиръ Вудъ Валатерова	Мать Мамуриана
25	18	18	Соборный обрядъ въ синагогѣ Каба Мамуриана	8	22	Кейбу Девраицу Дана Камиль Берси на 48 рублей Серебряно Свидетели Шнонъ Пинкобъ Подольскій Меня Сиръ Вудъ Валатерова	Мать Мамуриана
26	19	25	Соборный обрядъ въ синагогѣ Каба Мамуриана	11	11	Кейбу Девраицу Дана Камиль Берси на 48 рублей Серебряно Свидетели Шнонъ Пинкобъ Подольскій Меня Сиръ Вудъ Валатерова	Мать Мамуриана

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסר הקדושין תחת החופה	יסודות החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כח וביח והתחייבות על איות סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		זני	היה		
22	18	20	האשה	5	19	כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כח וביח והתחייבות על איות סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
23	19	19	האשה	6	20	כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כח וביח והתחייבות על איות סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
24	18	18	האשה	7	21	כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כח וביח והתחייבות על איות סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
25	18	18	האשה	8	22	כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כח וביח והתחייבות על איות סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
26	19	25	האשה	11	11	כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כח וביח והתחייבות על איות סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם



ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

531

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
27	17	18	Совиришвили Мавришвили Мавришвили	29	14	Книгу Десяти Датю си на 48 рублей Серебряны Свидѣтели: Иван Михайловичъ Бурт.	Мейдесъ Авдеевъ Кобзарь Владимиръ свѣдѣтели Александръ
<p>Сново въ Снъ Грива во Мѣсяцѣ Ноябрьскѣмъ 1856 года Ноябрьскѣмъ 29. Грива Наоснованіи Россіи года Минимума Государственнаго Службы. О Службѣ Свидѣтельствѣхъ въ томъ что Мнѣ Взвѣсно въ Снѣ Мнѣ Неполно Мнѣ Мнѣ Мнѣ Мнѣ Мнѣ Мнѣ</p> <p>Мнѣ Мнѣ Мнѣ</p> <p>Мнѣ Мнѣ Мнѣ</p>							

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסר הקדושין תחת החופה	יוסתרודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבנו כח ובית התחייבות על איזה סך ביחבנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יבן	יהיה		
27	17	18	קדושין	מנחם	מנחם	מנחם מנחם מנחם	מנחם מנחם מנחם
<p>שני מנחם מנחם מנחם מנחם מנחם מנחם מנחם מנחם</p> <p>מנחם מנחם מנחם מנחם מנחם מנחם מנחם מנחם</p> <p>מנחם מנחם מנחם מנחם מנחם מנחם מנחם מנחם</p>							







ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

533

ПУСТАЯ СТРАНИЦА  
BLANK PAGE(S)

К О С О Ч Е Т А В Ш И Х С Я.

ные акты или записи в обя-  
ства между вступающими въ  
ракъ, и свидѣтели оныхъ.

Кто именно съ  
къмъ вступаетъ  
въ бракъ, также  
имена и состояніе  
родителей.

חלק שני מן בשואין

מספר החתונות	כמה שני		מי היה מסר	יוסף וישראל התורה		לחכים הנעשים בן בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כה וביה והתחייבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל	הקדושין	החח החוסה	יבן		

*Handwritten signature*



ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

534

Вн сиб книги переписанные  
некрасивыми каллиграфическими и по  
тому вадцант отаре шона  
1. Виссорт  
За Соловьевича Воеводата Рунт

С. Д. Воеводата

Соловьевича Воеводата Рунт

